

## Annnonce de départ

Vous pouvez annoncer votre départ par mail à [officedelapopulation@bagnes.ch](mailto:officedelapopulation@bagnes.ch).

Pour cela il faut nous indiquer :

- La date de votre départ
- Votre adresse complète de destination
- Le nom de votre assurance

Nous vous enverrons ensuite votre attestation de départ pour résilier votre assurance maladie suisse ou nous pouvons la leur transmettre directement si vous le désirez.

Merci toutefois de nous annoncer votre départ que si vous avez quitté la Suisse ou que vous avez la certitude de pouvoir partir, ceci afin d'éviter de ne plus avoir d'assurance maladie, tant que vous restez sur le territoire suisse!

Nous sommes volontiers à disposition  
par téléphone

Au 027 777 11 57 bureau de Châble  
ou 027 777 11 58 bureau de Verbier

## Departure annoucement

You can announce your departure by email to [officedelapopulation@bagnes.ch](mailto:officedelapopulation@bagnes.ch).

For that you have to tell us :

- The date of the departure
- Your full destination address
- The name of your health insurance

We will then send you your certificate of departure to terminate your Swiss health insurance or we can send it directly to them if you wish.

However, please announce your departure ONLY if you have left Switzerland or are certain to leave, this in order to avoid having no health insurance, as long as you remain on Swiss territory!

We remain at your disposal by phone

027 777 11 57 office of Le Châble  
027 777 11 58 office of Verbier